

DOI: 10.33184/dokbsu-2024.3.5

## **Особенности жанра лекции в восприятии иностраннных студентов из Центральной Азии: когнитивный и психолингвистический аспекты (по результатам опроса)**

**Д. Д. Ложкина\*, Д. Д. Старикова**

*Уфимский университет науки и технологий*

*Россия, Республика Башкортостан, 450076 г. Уфа, ул. Заки Валиди, 32.*

*\*Email: lozhkinadd@yandex.ru*

В статье представлен анализ данных опроса иностраннных студентов с целью выявить когнитивные и психолингвистические особенности восприятия респондентами жанра лекции. Результаты опроса позволяют утверждать, что многие студенты-иностранцы не имеют четкого представления о лекции как особой форме организации коммуникации, а потому испытывают трудности при выстраивании эффективной стратегии обработки дискурса. Отмечается, что необходимо знакомить иностраннных студентов с форматами обучения, помогать им сформировать правильные коммуникативные установки.

**Ключевые слова:** лекция, иностраннные студенты, академический дискурс, речевой жанр, межкультурная коммуникация.

В рамках обучения иностраннных студентов без использования языка-посредника подготовка и проведение лекционных занятий по специальным дисциплинам представляет собой сложную задачу, необходимость решения которой возрастает с развитием международного сотрудничества российских университетов. Согласно указу президента РФ [18], количество иностраннных студентов в отечественных вузах и научных организациях к 2030 г. должно возрасти не менее чем до 500 тыс. Лекции на иностранном языке крайне трудны для восприятия, особенно для студентов 1–2 курсов, что не раз подтверждалось исследованиями [2–4; 8]. Очевидно, что фактор адресата в данном случае оказывает огромное влияние на организацию коммуникации и ее успешность. При этом существуют «противоречия между имеющейся научно-теоретической базой в области методики обучения иностраннных студентов РКИ и недостаточно разработанными методическими аспектами обучения иностраннных студентов теоретическим дисциплинам» [2, с. 65], что говорит об актуальности изучения особенностей проведения лекций для разных аудитории, поскольку место лекции как одной из важнейших форм организации обучения остается неизменным [5; 9].

Эффективными подходами к исследованию специфики восприятия лекции представляются когнитивный и психолингвистический. Мы рассматриваем лекцию как речевой жанр, успешность коммуникации в рамках которого зависит во многом от уровня жанровых компетенций студентов. Реализация речевого жанра как продукта «дискурсивной деятельности человека» [1, с. 44] подчиняется моделям обработки дискурса и функционирует в определенном этнокультурном дискурсивном пространстве как «типичная модель общения» [1, с. 45], «вербальное оформление типичной ситуации социального взаимодействия людей» [16, с. 11]. Как отмечает К. Ф. Седов, «дискурсивное мышление, обслуживающее задачи создания многообразных речевых произведений, имеет принципиально жанровый характер» [15, с. 69]. Идентификация лекции как речевого жанра, задающего определенные условия коммуникации, имеет психолингвистическое и когнитивное измерения и предполагает определенный уровень соответствующих компетенций и сформированных стратегий понимания, от которых зависит усвоение информации. В ситуации межкультурной коммуникации, в которой один из коммуникантов может не обладать достаточными знаниями иностранного языка или особенностей этнокультурной среды, этот процесс чрезвычайно осложнен.

Целью настоящего исследования является выявление особенностей восприятия жанра лекции иностранными студентами в психолингвистическом и когнитивном аспектах. В центре нашего внимания находится не изучение речи адресанта [11–12] и стилистических особенностей речевого жанра [14], а особенности обработки адресатом информации в академическом дискурсе, в частности возможные трудности, связанные с процессом распознавания речевого жанра, в соответствии с современными тенденциями развития коммуникативной генерики, учитывающей особенности взаимодействия, помещенного «в социально-культурные условия конкретной ситуации» [7, с. 23]. Для достижения обозначенной цели нами использовались методы психолингвистики: опрос, частью которого был ассоциативный эксперимент, а также метод моделирования. В проведенном опросе приняли участие 79 иностранных студентов из Туркменистана. Все респонденты обучаются на 2–3 курсах высшей школы отечественной филологии Уфимского университета науки и технологий. Студентам были предложены вопросы, направленные на сбор общей информации о респондентах, а также оценку опрошенными посещенных лекций. Наиболее важными для исследования были вопросы-стимулы, целью которых было зафиксировать то, как студенты представляют себе «идеальную» лекцию и какие ассоциации вызывают у них лекции, на которых они были («Назовите 2–3 ассоциации с последней лекцией, на которой вы были», «Как вы можете охарактеризовать одним словом лекции в вашей высшей школе?», «Назовите три эмоции, с которыми у вас ассоциируется лекционное занятие», «Как выглядит идеальная лекция? Охарактеризуйте 2–3 словами-ассоциациями»).

Существует немало научных работ, предлагающих методические рекомендации по повышению эффективности лекционных занятий, равно как и исследований, рассматривающих композиционные и стилистические особенности лекции как жанра, ее трансформацию в современной образовательной среде, переход к интерактивной лекции – формату, особенно актуальному для обучения зумеров [10]. В исследованиях лекций в контексте академического дискурса в центре внимания обычно находится речь преподавателя и стратегии, которые используются студентами в процессе слушания [20–21]. Но именно особенности обработки иностранными студентами лекции как типа коммуникации в академическом дискурсе редко изучаются подробно. Использование классической модели обработки дискурса Т. А. ван Дейка и В. Кинча [6] для анализа данного процесса показывает, что для студента-иностранца сложность представляет интерпретация собственно звучащей речи и установление макроструктуры текста, что, следовательно, значительно осложняет и выбор верного фрейма коммуникативного взаимодействия, типа речевого макроакта: например, незнание или непонимание дискурсивов, характерных для данного жанра в определенном этнокультурном пространстве, может привести к активации неверной или неэффективной стратегии понимания. Традиционно исследователи выбирают путь от собственно языкового оформления речи к ее воздействию потенциалу. Мы, напротив, отталкиваемся от мотивации и коммуникативных запросов адресатов, останавливаясь на трудностях формирования адекватной стратегии понимания лекции на иностранном языке, связанных с корректным определением фрейма коммуникативного взаимодействия и речевого жанра.

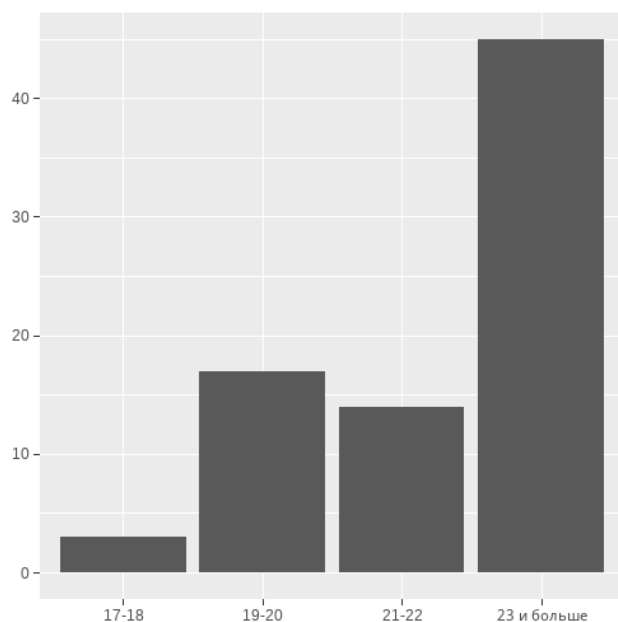


Рис. 1. Соотношение респондентов по возрасту.

Как видно из *рис. 1*, в среднем опрошенные иностранные студенты несколько старше своих однокурсников. Многие иностранцы уже имеют опыт работы, часто не связанный с получаемой специальностью. Наибольший интерес представляют ответы на вопрос «Как вы думаете, почему студенты ходят на лекции?»: 55.6% опрошенных указали необходимость сдавать экзамен/или зачет как один из основных факторов, мотивирующий студентов посещать занятия, для 26.5% этот фактор оказался единственным. Самым значимым фактором студенты выбрали форму организации занятия, лишь затем интерес к личности преподавателя. При этом сами лекции, по мнению студентов, отвечают всем основным требованиям данного жанра в современной высшей школе: 69.6% респондентов отмечают, что презентации и другие цифровые технологии используются на каждом занятии, 98.7% утверждают, что преподаватель взаимодействует с аудиторией, 96.2% – что студенты также взаимодействуют с преподавателем.

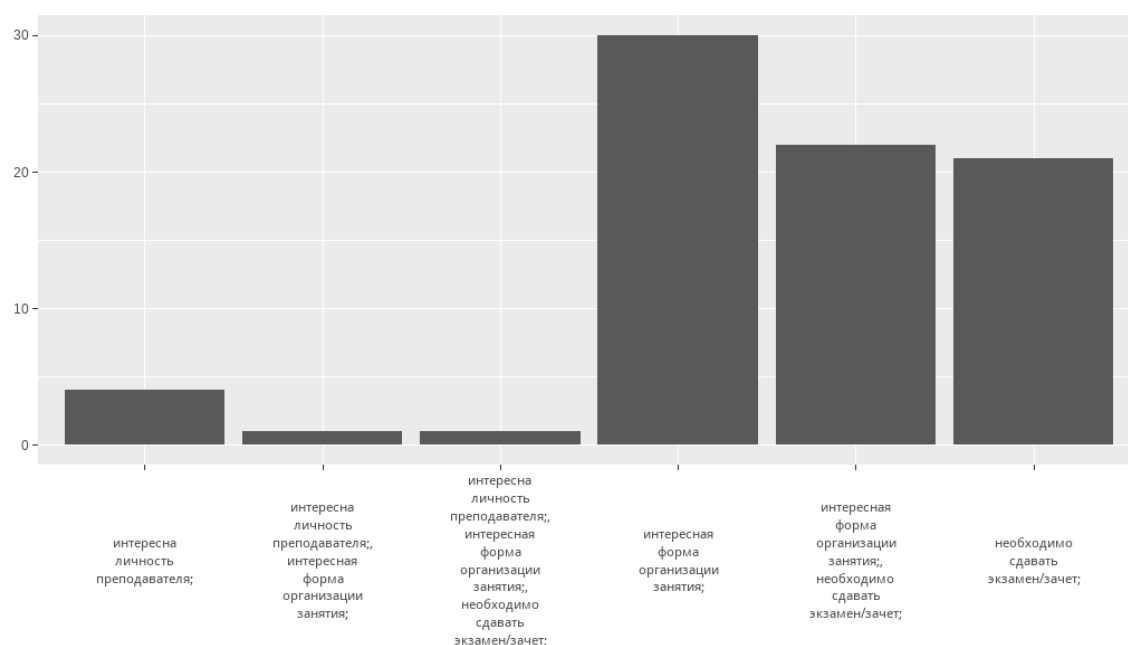


Рис. 2. Распределение ответов на вопрос «Как вы думаете, почему студенты ходят на лекции?»

Для рассматриваемой группы иностранных студентов интерактивный формат подачи материала, вовлеченность в ходе занятия в коммуникацию студентов и преподавателя не коррелируют с общим низким уровнем мотивации. Таким образом, коммуникация затруднена не только из-за языкового барьера, но и из-за того, что адресат изначально не рассматривает университетские занятия как источник актуальных профессиональных знаний.

Из анализа реакций респондентов на вопросы-стимулы следует, что иностранные студенты не имеют четкого представления о лекции как определенном речевом жанре,

задающем особые стратегии как подачи, так и восприятия информации. 31.6% респондентов среди ассоциаций с последней лекцией назвали дисциплины, которые не подразумевали проведение лекционных занятий (такие как, например, коммуникативный практикум или иностранный язык), еще 20.2% упоминали темы, которые разбирались в рамках практических занятий (например, частотны ответы «родительный падеж», «вид глагола», «грамматика»), а 13.9% дали ответы, связанные с эмоциями (например: «мне интересно», «отлично», «мне нравится» и пр.).

Иностранные студенты в большинстве своем неверно интерпретируют тип коммуникации, а потому не могут выбрать корректную стратегию понимания, что неизбежно влияет на усвояемость преподаваемого материала в целом. Причиной тому может быть, во-первых, сама трансформация жанра лекции: изменение коммуникативной организации, переход к диалогичности стирает для многих студентов границу между лекцией и другими формами обучения, особенно в преподавании гуманитарных дисциплин. Это подтверждается тем, что респонденты также демонстрируют довольно консервативное понимание сущности лекционных занятий, поскольку среди реакций на образ идеальной лекции частотны ответы, соответствующие скорее традиционной лекции (например, «преподаватель много разговаривает, а студенты слушают и пишут», «интересные истории», «преподаватель все рассказывает подетально», «когда интересно рассказывают»), в которой студент остается пассивным слушателем, а не ее современному интерактивному варианту, где предпочтение отдается диалогу. Второй и важнейшей причиной мы считаем сложности в формировании модели понимания лекции как жанра: подавляющее большинство опрошенных имеет представление о «занятии» или «уроке» как типе коммуникативного взаимодействия. Это представление не расширяется под влиянием университетского опыта, напротив, получаемый опыт редуцируется под существующую модель. Такую стратегию понимания можно считать компенсаторной, так как упрощение позволяет не перегружать когнитивную систему обработки дискурса, все усилия которой направлены зачастую на интерпретацию собственно речи на иностранном языке. Задачей преподавателя в данном случае становится помочь студентами выработать более продуктивную стратегию понимания.

Среди составляющих «идеальной лекции» часто упоминается наличие презентаций, фото- и видеоматериалов. При проведении лекционного занятия для иностранных студентов презентации и дополнительные материалы позволяют не только привлечь и удержать внимание студентов, но и помогают упростить подачу материала, закрепить наиболее важные тезисы, раскрыть сложные для восприятия термины. Важной составляющей, на которую уже обращали внимание ученые [17; 19], является и обучение конспектированию лекций. Таким образом, одной из главных задач становится научение иностранных студентов типовым моделям восприятия жанра лекции как

особого типа коммуникации. Разъяснение особенностей лекций как типа занятий может позволить студентам сформировать определенные ожидания и адаптировать собственную стратегию понимания.

Образ лекции (исходя из установленного нами неразличения – образ университетского занятия) вызвал у респондентов исключительно положительные ассоциации: отвечая на вопросы-стимулы, наиболее часто (163 употребления) студенты использовали лексему «интерес» и ее производные. Также частотными оказались лексемы «хороший» (68), «отличный» (16). Интерес к теме, новизна материала воспринимаются иностранными студентами как наиболее важные составляющие успешного занятия. Лекция как жанр, нацеленный прежде всего на информирование слушателей, таким образом, отвечает потребностям респондентов.

Главным противоречием остается низкий уровень мотивации, не связанной с необходимостью получения зачета или экзамена, при общем положительном образе университетского занятия у иностранных студентов. Актуальность получаемых знаний для данной аудитории может быть неочевидна: во-первых, из-за трудностей, связанных с пониманием и критическим осмыслением теоретического материала на иностранном языке, а во-вторых, из-за того, что потребности иностранных студентов могут принципиально отличаться. Следовательно, необходимо выявлять ожидания студентов от каждого конкретного курса и проблемы, с которыми они сталкиваются при адаптации в новой этнокультурной среде, и корректировать содержание занятий в соответствии с запросами слушателей.

Таким образом, эффективность усвоения лекционного материала во многом зависит от выбора и успешной реализации слушателями адекватной данному речевому жанру стратегии понимания. Исходя из результатов исследования, значительная часть иностранных студентов не имеет четкого представления о лекционном занятии как особом типе коммуникативного взаимодействия, отличающемся от урока или семинара. Следовательно, их стратегии понимания малоэффективны и основаны на наиболее общих признаках коммуникативной ситуации. Такое неразличение речевых жанров снижает эффективность коммуникации, поскольку не позволяет адресату сформировать верные установки: например, вместо просто понимания – критическое осмысление теоретического материала. Становится очевидно, что иностранные студенты могут нуждаться в предварительном знакомстве с форматами университетских занятий и особенностям коммуникации в рамках каждого из них. Учитывая то, что речевые жанры в целом имеют и лингвокультурное измерение ввиду «неустранимого живого дыхания многих социо- и этно-культурных факторов на коммуникативные практики» [13, с. 89–90], такое знакомство может стать частью адаптации иностранных студентов. Отметим, что крайне положительный образ университетских занятий у опрошенных говорит о том, что при формировании правильных установок и стратегий понимания эффективность занятий может значительно возрасти.

## Литература

1. Алефиренко Н. Ф. Речевой жанр, дискурс и культура // Жанры речи. 2007. №5. С. 44–55.
2. Аркадьева Т. Г., Васильева М. И., Владимирова С. С. и др. Лекция-дискуссия в преподавании теоретических дисциплин иностранных студентам // Гуманитарно-педагогическое образование. 2020. Т. 6. №3–4. С. 64–71.
3. Баранова И. И., Виноградова М. В., Гладких И. А., Доценко М. Ю. Проблемы обучения русскому языку как иностранному в специальных целях: анализ мнений студентов // Перспективы науки и образования. 2021. №5(53). С. 260–276.
4. Гарипова И. И., Миннулина Г. Р. Особенности педагогического общения с иностранными студентами в период образовательного процесса // Международный научно-исследовательский журнал. 2018. №1–4(67). С. 28–30.
5. Губанов Н. Н., Губанов Н. И. Отмирает ли лекция в качестве ведущей формы обучения? // Высшее образование в России. 2020. №12. С. 72–85.
6. Дейк ван Т. А., Кинч В. Стратегии понимания связного текста // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 23. Когнитивные аспекты языка. М., 1988. С. 153–212.
7. Дементьев В. В. Коммуникативная генристика: речевые жанры как средство формализации социального взаимодействия // Жанры речи: сб. науч. статей. Саратов: ГосУНЦ «Колледж», 2002. №3. С. 18–40.
8. Жуковская А. А. Трудности, с которыми сталкивается студент-иностранец во время обучения на первом курсе российского вуза на русском языке // Проблемы современного образования. 2020. №1. С. 205–211.
9. Ибрагимов Г. И., Калимуллина А. А. трансформация лекции в современной высшей школе России // Высшее образование в России. 2022. №7. С. 96–112.
10. Исаева Т. Е. Интерактивная дискретная лекция: методологические вопросы структурно-методической организации // Концепт. 2024. №3. С. 152–170.
11. Матяшевская А. И. Жанр лекции и его современные разновидности // Жанры речи. 2019. №4(24). С. 246–253.
12. Нагиева Е. Б. Средства диалогичности публичной лекции в аспекте специфики жанра // Коммуникативные исследования. 2015. №4(6). С. 80–87.
13. Прозоров В. В. Об универсальных антропоцентрических характеристиках речевых жанров коммуникации // Жанры речи. 2022. Т. 17. №2(32). С. 88–98.
14. Салимовский В. А. Жанры речи в функционально-стилистическом освещении. Пермь: изд-во Перм. ун-та, 2002. 236 с.
15. Седов К. Ф. Дискурс и личность: эволюция коммуникативной компетенции. Москва: Лабиринт, 2004. 317 с.
16. Седов К. Ф. Анатомия жанров бытового общения // Вопросы стилистики. Вып. 27. Саратов, 1998. С. 9–20.
17. Солодовникова Н. В. Проблемы обучения конспектированию иностранных студентов // Ученые записки Крымского федерального университета имени В. И. Вернадского. Филологические науки. 2011. №1(1). С. 84–87.

18. Указ о национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года и на перспективу до 2036 года. URL: <http://kremlin.ru/events/president/news/73986>.
19. Штоббе И. А., Азарова О. В. Вузовская лекция: опыт преподавания химии иностранным студентам // Развитие образования. 2023. Т. 6. №2. С. 63–70.
20. Chodkiewicz H. Academic Lecturing through the Medium of a Non-native Language: A Collaborative Endeavour of Lecturers and Students // Roczniki Humanistyczne. 2019. Vol. 67. No. 11. P. 17–32.
21. Dikilitaş K., Demir B. Native and Non-Native Perceptions on a Non-Native Oral Discourse in an Academic Setting // Turkish Online Journal of Qualitative Inquiry. 2012. No. 3(3). P. 33–55.

*Работа выполнена за счет средств Программы стратегического академического лидерства Уфимского университета науки и технологий (ПРИОРИТЕТ-2030).*

Статья рекомендована к печати кафедрой  
современного русского языкознания УУНиТ  
(проф., д.ф.н., доц. Т. В. Григорьева)

---

## **Characteristics of lecture as a genre in the perception of foreign students from Central Asia: cognitive and psycholinguistic aspects (based on survey results)**

**D. D. Lozhkina\*, D. D. Starikova**

*Ufa University of Science and Technology  
32 Zaki Validi st., 450076 Ufa, Republic of Bashkortostan, Russia.*

*\*Email: lozhkinadd@yandex.ru*

The article presents an analysis of the data from a survey of foreign students in order to identify the psycholinguistic and cognitive characteristics of respondents' perception of the lecture genre. The results suggest that many foreign students do not have a clear understanding of a lecture as a particular form of communication, and therefore have difficulty in developing and applying effective strategies of discourse comprehension. It is necessary to explain specifics of different formats and genres utilized in university education to foreign students and help them set appropriate communication goals.

**Keywords:** lecture, foreign students, academic discourse, speech genre, cross-cultural communication.